

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG05382A / HG05382B

Version: 07/2019



IAN 323626_1901

8 

AROMA-DIFFUSER / AROMA DIFFUSER / DIFFUSEUR DE BRUME SADH A1

DE AT CH

AROMA-DIFFUSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE

AROMA DIFFUSER

Operation and safety notes

FR BE

DIFFUSEUR DE BRUME

Instructions d'utilisation et consignes de
sécurité

NL BE

AROMA-DIFFUSER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

PL

DYFUZOR ZAPACHOWY

Wskazówki dotyczące obsługi i
bezpieczeństwa

CZ

AROMA DIFUZÉR

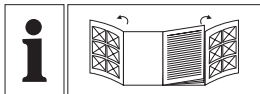
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní
pokyny

SK

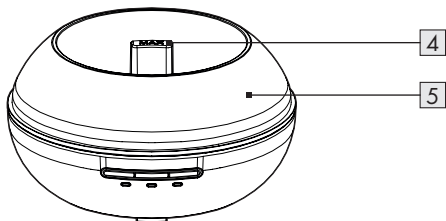
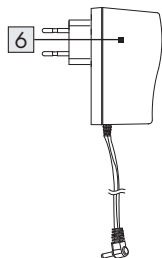
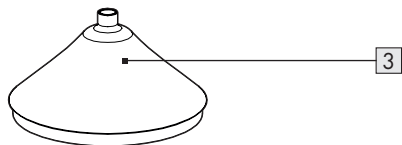
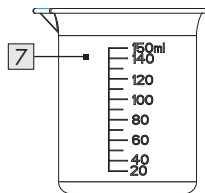
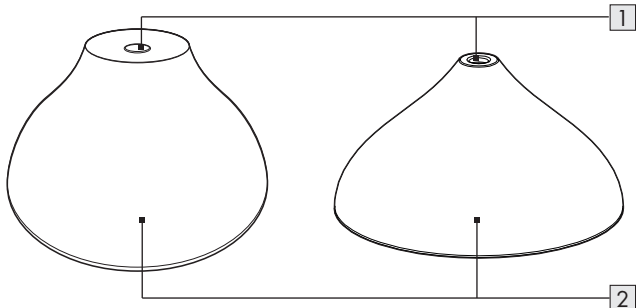
AROMATICKÝ DIFUZÉR

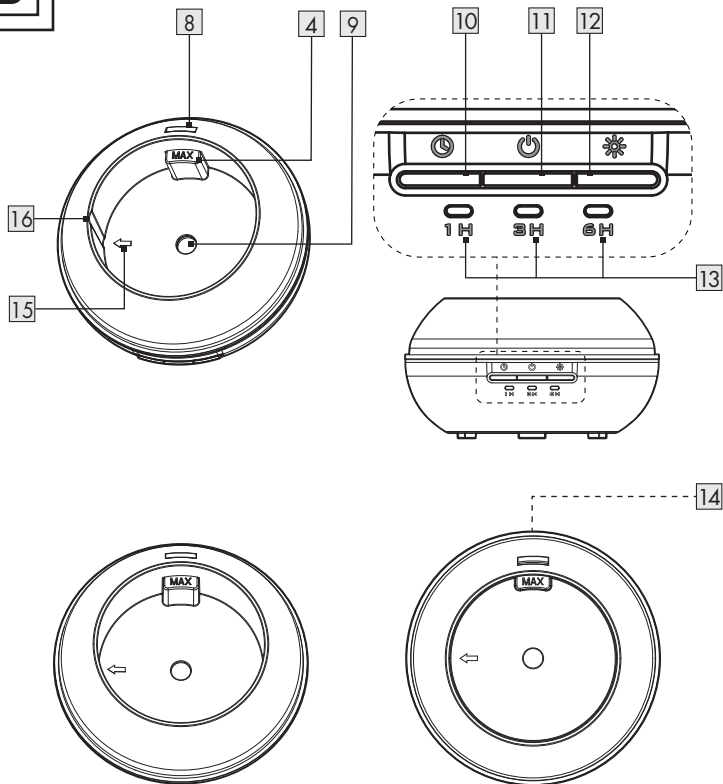
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné
pokyny

IAN 323626_1901



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	20
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	35
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	50
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	65
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	80
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	95








A**HG05382A****HG05382B**






B

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	7
Lieferumfang	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Teilebeschreibung	Seite	13
Technische Daten	Seite	14
Vor der Verwendung	Seite	14
Bedienung	Seite	14
Timer- und Abgabesteuerung	Seite	15
LED-Steuerung	Seite	15
Produkt ausschalten	Seite	16
Reinigung und Pflege	Seite	16
Entkalkung	Seite	16
Lagerung	Seite	17
Fehlerbehebung	Seite	17
Entsorgung	Seite	17
Garantie	Seite	18

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.	V 	Spannung (Gleichstrom)
		V 	Spannung (Wechselstrom)
		Hz	Hertz (Netzfrequenz)
		W	Watt
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.	A	Ampere (Stromstärke)
			Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II.

	<p>ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.</p>		<p>Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.</p>
	<p>HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.</p>		<p>Polarität des Ausgangsanschlusses.</p>
			<p>SMPS-Schaltnetzteil.</p>

AROMA-DIFFUSER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist zur Luftfrischung und Luftbefeuchtung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.

Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

● **Lieferumfang**

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

(Abb. A, B)

- 1x Aroma-Diffuser
- 1x Netzadapter
- 1x Messbecher
- 2x Aromatisches Öl
- 1x Merkblatt aromatisches Öl
- 1x Bedienungsanleitung



Sicherheits- hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠️ LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.



Stromschlag- gefahren vermeiden

- ⚠ **WARNUNG!** Halten Sie das Produkt trocken.
- ⚠ **WARNUNG!** Wenn das Produkt ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.

- ⚠ **WARNUNG!** Berühren Sie den Netzadapter niemals mit feuchten oder nassen Händen.
- ⚠ **WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt oder das Netzkabel und den Netzadapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.
- Für zusätzlichen Schutz ist im elektrischen Stromkreis des Badezimmers die Installation eines Fehlerstromschutzschalters empfehlenswert, dessen Bemessungsfehlerstrom 30 mA nicht überschreitet. Bitten Sie Ihren Installateur um Hilfe.

- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur den im Lieferumfang enthaltenen Original-Netzadapter.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose
 - wenn eine Fehlfunktion auftritt,
 - bevor Sie das Produkt reinigen,
 - während eines Gewitters,
 - bevor Sie den Wassertank füllen/entleeren und
 - nach jeder Verwendung.Wenn Sie dies tun, ziehen Sie den Netzadapter direkt aus der Steckdose und ziehen Sie ihn nicht am Netzkabel heraus.



Verletzungsgefahren vermeiden

- Positionieren Sie das Produkt nur auf flachen Oberflächen, sodass es nicht umkippen kann.
- Neigen oder entleeren Sie das Produkt niemals, während es in Betrieb ist.
- Entleeren Sie das Produkt nicht über den Lüftungsschlitz **8**.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von sichtbaren, äußeren Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Wenn Flüssigkeit in das Produkt gelangt, überprüfen Sie es vor einer erneuten Verwendung.
- Wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel, der Netzadapter, das Gehäuse oder ein anderer Teil beschädigt wurde, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Reparaturen sollten ausschließlich von einem Experten durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen.
- Das in diesem Produkt enthaltene Leuchtmittel darf nur durch den Hersteller oder seinen Servicepartner oder durch eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden.

- Verwenden Sie keine defekten Aufsätze am Produkt, da diese scharfe Kanten haben könnten.
- Defekte Teile müssen immer gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Das Gerät darf nur mit dem empfohlenen, zu verdampfenden Mittel benutzt werden. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Produkt, bevor Sie den Netzadapter mit der Steckdose verbinden.
- Legen Sie das Netzkabel so ab, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.



Sachschäden vermeiden

- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht an Schranktüren eingeklemmt und nicht über heiße Oberflächen gezogen wird. Dies könnte die Isolierung des Netzkabels beschädigen.

- Positionieren Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen, in der Nähe heißer Oberflächen oder in der Nähe eines offenen Feuers.
- Um eine unerwünschte Erwärmung zu vermeiden, bedecken Sie während der Verwendung weder den Netzadapter noch das Produkt.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich Flüssigkeiten, die den jeweiligen nationalen Gesundheitsvorschriften entsprechen.

⚠ GEFAHR! Gefahren- und Vorsichtshinweise zum Aroma-Öl finden Sie im beiliegenden Merkblatt.


● **Teilebeschreibung**

(Abb. A, B)

- | | |
|----|--|
| 1 | Dampfauslass |
| 2 | Diffusionskegel |
| 3 | Wassertank-Abdeckung |
| 4 | Maximale Füllmenge |
| 5 | Wassertank mit LED |
| 6 | Netzadapter |
| 7 | Messbecher |
| 8 | Lüftungsschlitz |
| 9 | Platte |
| 10 | ⏰ (Timer-Taste) |
| 11 | ⏻ (Ein-/Aus-Taste) |
| 12 | ✳ (Licht-Taste) |
| 13 | Anzeige der Timer-Einstellung
(1H, 3H, 6H) |
| 14 | Buchse (Unterseite) |
| 15 | Pfeil: Gießrichtung |
| 16 | Ausguss |

● Technische Daten

Produkt

Eingangsspannung: 24 V 

Eingangsstrom: 0,5 A


Wassertank-

Kapazität: 300 ml


Netzadapter

Eingangsspannung: 100–240 V~,
50/60 Hz

Nennstrom: 0,5 A

Ausgangsspannung: 24 V 

Ausgangsstrom: 0,5 A

Schutzklasse: II/

Modell: SW-240050







GS-zertifiziert (TÜV Rheinland)



● Vor der Verwendung






① HINWEISE:


- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Überprüfen Sie, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!

● Bedienung

- Führen Sie den Kabelstecker des Netzadapters  in die Buchse  an der Unterseite des Produkts ein.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche.
- Entfernen Sie den Diffusionskegel  und die Wassertank-Abdeckung .
- Füllen Sie mit dem Messbecher  Leitungswasser in den Wassertank .


① **HINWEIS:** Befüllen Sie den Wassertank  nicht über die maximale Füllmenge  hinaus.

- Geben Sie einige Tropfen des gewünschten ätherischen Öls in den Wassertank . Die Anzahl der Tropfen ist abhängig von der Raumgröße und den Benutzervorlieben.
- Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung  wieder auf. Setzen Sie den Diffusionskegel  wieder auf den Wassertank .
- Verbinden Sie den Netzadapter  mit einer Steckdose.

- Einschalten: Drücken Sie  **11**. Das Produkt wird mit duftender Dunstabgabe und unbegrenzter Betriebsdauer (oder bis das gesamte Wasser verbraucht ist) betrieben.

① HINWEIS: Entfernen Sie während des Betriebs nicht den Diffusionskegel **2** oder die Wassertank-Abdeckung **3**. Anderenfalls kann der Duftnebel nicht ordnungsgemäß abgegeben werden. Das Wasser im Wassertank **5** kann heraus spritzen und durch den Lüftungsschlitz **8** in den Innenraum des Produkts gelangen.

● Timer- und Abgabesteuerung

- Timer verändern: Drücken Sie  **10** (wiederholt).


Anzeigen der Betriebs-Timer-Einstellung dauer **13**

1H leuchtet	1 Stunde
3H leuchtet	3 Stunden
6H leuchtet	6 Stunden
Alle aus	Unbegrenzt

- ① HINWEIS:** Das Produkt schaltet sich automatisch aus, sobald das Wasser im Wassertank **5** verbraucht ist.

● LED-Steuerung


Die LED **5** kann in 14 Farbkombinationen leuchten (7 Farbkombinationen mit jeweils hellen und dunklen Versionen).


 12 drücken	LED 5
0x	Aus
1x	Automatischer Farbwechsel alle 8 Sekunden
2x	Statische Farbkombination (zuletzt angezeigt)
3x ... 15x	Nächste statische Farbkombination

2 Sekunden lang gedrückt halten Aus


- Zurück in den automatischen Farbwechsel-Modus wechseln: Schalten Sie die LED **5** aus und danach wieder ein.


● Produkt ausschalten

- Ausschalten: Drücken Sie  **11**.
- Ziehen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Kabelstecker des Netzadapters **6** aus der Buchse **14**.
- Entfernen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3**.
- Gießen Sie das Wasser über den Ausguss **16** aus. Achten Sie auf den Pfeil in Gießrichtung **15** am Wassertank **5**.

 **ACHTUNG!** Um Schäden zu vermeiden, gießen Sie das Wasser nicht durch den Lüftungsschlitz **8** aus.

● Reinigung und Pflege

-  **GEFAHR! Stromschlaggefahr!**
Ziehen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
Berühren Sie den Netzadapter niemals mit feuchten oder nassen Händen.
Halten Sie den Netzadapter und das Netzkabel immer trocken.

 **WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen von mildem Reinigungsmittel am angefeuchteten Tuch und reinigen Sie das Produkt erneut.
- Reinigen Sie die Platte **9** regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Wattestäbchen.

● Entkalkung

Entkalken Sie das Produkt, wenn sichtbare Ablagerungen auftreten oder wenn die Dampfabgabe eingeschränkt ist.

- Verwenden Sie ein handelsübliches, flüssiges Entkalkungsmittel.
- Befüllen Sie den Wassertank **5** bis zur maximalen Füllmenge **4** mit dem Entkalker.
- Warten Sie den Anweisungen des Entkalkers entsprechend.

- Gießen Sie das schmutzige Wasser aus. Reinigen Sie den Wassertank **5** mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Spülen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3** mit fließendem Wasser
- Trocknen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3** ab, bevor Sie diese wieder auf das Produkt setzen.

● Lagerung

- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● Fehlerbehebung

● = Fehler

- ⊙ = Mögliche Ursache
- = Aktion

● = Das Produkt funktioniert nicht.

- ⊙ = Das Wasser ist verbraucht.
- = Trennen Sie das Produkt von der Steckdose. Füllen Sie wieder Wasser in den Wassertank **5**.

● = Der Duftnebel kann nicht ordnungsgemäß abgegeben werden.

- ⊙ = Die Wassertank-Abdeckung **3** und der Diffusionskegel **2** sind nicht ordnungsgemäß zusammengesetzt.
- = Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung **3** und den Diffusionskegel **2** erneut auf den Wassertank **5**.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe / 20 – 22: Papier und Pappe / 80 – 98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/
Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max.
0,40 CHF/Min.)








E-Mail: owim@lidl.ch









Warnings and symbols used	Page 21
Introduction	Page 22
Intended use	Page 22
Scope of delivery	Page 23
Safety instructions	Page 23
Parts description	Page 28
Technical data	Page 29
Before use	Page 29
Operation	Page 29
Timer and output control	Page 30
LED control	Page 30
Switching off the product	Page 31
Cleaning and care	Page 31
Descaling	Page 31
Storage	Page 32
Troubleshooting	Page 32
Disposal	Page 32
Warranty	Page 33

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	<p>DANGER! This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		<p>Read the manual.</p>
	<p>WARNING! This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	<p>V </p>	<p>Voltage (direct current)</p>
		<p>V </p>	<p>Voltage (alternating current)</p>
		<p>Hz</p>	<p>Hertz (supply frequency)</p>
		<p>W</p>	<p>Watt</p>
	<p>CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>	<p>A</p>	<p>Ampere (current)</p>
			<p>Symbol for a Protection Class II product.</p>

	<p>ATTENTION! This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.</p>		<p>Use the product in dry indoor spaces only.</p>
			<p>Polarity of the output terminal.</p>
	<p>NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.</p>		<p>Short-circuit proof safety transformer.</p>
			<p>SMPS (Switch mode power supply unit) (switching power supply).</p>

AROMA DIFFUSER

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

The product is designed for air refreshing and humidification in enclosed spaces.

Do not use the product for any other purpose.

The product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

(Fig. A, B)

- 1x Aroma diffuser
- 1x Power adaptor
- 1x Measuring cup
- 2x Aroma oil
- 1x Leaflet for aroma oil
- 1x Instruction manual



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

⚠ DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard.

Children frequently underestimate the dangers.

Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the product.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Avoid electric shock

⚠ WARNING! Keep the product dry.

⚠ WARNING! If the product falls into the water, immediately disconnect the power adaptor from the socket outlet before reaching into the water.

⚠ WARNING! Never touch the power adaptor with moist or wet hands.

⚠ WARNING! Never submerge the product or the supply cord with the power adaptor in water or any other liquid and never rinse these under running water.

■ For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

- Only use the original power adaptor supplied for mains operation.
- Disconnect the power adaptor from the socket outlet
 - if a malfunction occurs,
 - before you clean the product,
 - during a thunderstorm
 - before filling / emptying the water tank and
 - after each use.

When doing so, remove the power adaptor directly from the socket and do not pull it out using the supply cord.



Avoid risk of injury

- Place the product only on flat surfaces, so that tipping over is excluded.
 - Never tilt or empty the product during operation.
 - Do not empty the product through the ventilation slot **8**.
 - Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.
 - If liquid gets into the product, check before using the product once more.
- If you notice that the supply cord, power adaptor, housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
 - Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user.
 - The light source contained in this product shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

- Do not use defective attachments with the product as these could have sharp edges.
- Defective components must always be replaced with original spare parts.
- The appliance is only to be used with the recommended vaporizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.
- Connect the supply cord to the product before connecting the power adaptor to the socket outlet.
- Lay the supply cord so nobody will step on or trip over it.



Avoid damage to property

- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
- Ensure that the supply cord does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the supply cord's insulation.

- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating, do not cover the power adaptor and the product during use.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Only fluids shall be used meeting the national health requirements.

⚠ DANGER! Refer to the included leaflet for hazard statements and precautionary statements regarding the aroma oil.


● **Parts description**

(Fig. A, B)

- | | |
|----|---|
| 1 | Steam outlet |
| 2 | Diffusion cone |
| 3 | Water tank cover |
| 4 | Maximum fill level |
| 5 | Water tank with LED |
| 6 | Power adaptor |
| 7 | Measuring cup |
| 8 | Ventilation slot |
| 9 | Dish |
| 10 | ⌚ (timer button) |
| 11 | ⏻ (on/off button) |
| 12 | ☀ (light button) |
| 13 | Timer setting indicators
(1H, 3H, 6H) |
| 14 | Plug socket (bottom) |
| 15 | Pouring direction arrow |
| 16 | Pouring spout |

● Technical data

Product

Input voltage: 24 V 

Input current: 0.5 A

Water capacity: 300 ml

Power adaptor

Input voltage: 100–240 V~, 50/60 Hz

Rated current: 0.5 A

Output voltage: 24 V 

Output current: 0.5 A

Protection class: II/

Model: SW-240050















GS certified (TÜV Rheinland)


● Before use

NOTES:

- All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.
- Verify the package contents are complete and undamaged!


● Operation

- Insert the cable plug of the power adaptor  into the plug socket  underneath the product.
 - Place the product on a level and stable surface.
 - Remove the diffusion cone  and the water tank cover .
 - Fill the water tank  by using the measuring cup  with tap water.
-  **NOTE:** Do not fill in water above the maximum fill level  in the water tank .
- Add a few of drops of the desired essential oil into the water tank . The number of drops depend on the size of room and preference of user.
 - Re-attach the water tank cover . Re-attach the diffusion cone  on the water tank .
 - Connect the power adaptor  to a socket outlet.

- Switching on: Press  **11**. The product operates with fragrant mist output and unlimited operation time (or until all water is used up).

i **NOTE:** During operation, do not remove the diffusion cone **2** and the water tank cover **3**. Otherwise the fragrant mist cannot be released properly. The water in the water tank **5** may splash out and enter the inner parts of the product through the ventilation slot **8**.

● **Timer and output control**


- Changing the timer: Press  **10** (repeatedly).

Timer setting indicators 13	Operation time
1H on	1 hour
3H on	3 hours
6H on	6 hours
All off	Unlimited

- i** **NOTE:** The product automatically switches off as soon as the water in the water tank **5** has been used up.


● **LED control**


The LED **5** can shine in 14 colour combinations (7 colour combinations with bright and dark versions).

Press  12	LED 5
0x	Off
1x	Colour changes automatically every 8 seconds
2x	Static colour combination (last display)
3x ... 15x	Next static colour combination
Hold for 2 seconds	Off


- Changing back to automatic colour changing mode: Switch the LED **5** off and then on again.


● **Switching off the product**

- Switching off: Press  **11**.
- Disconnect the power adaptor **6** from the socket outlet.
- Disconnect the cable of the power adaptor **6** from the plug socket **14**.
- Remove the diffusion cone **2** and the water tank cover **3**.
- Empty the product via the pouring spout **16**. Take note of the pouring direction arrow **15** on the water tank **5**.

 **ATTENTION!** To avoid damage, do not discard the water through the ventilation slot **8**.

● **Cleaning and care**

 **DANGER! Risk of electric shock!** Disconnect the power adaptor **6** from the socket outlet before cleaning the product.
Never touch the power adaptor with moist or wet hands.
Always keep the power adaptor and supply cord dry.

 **WARNING!** Never immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Clean the product with a damp cloth. If any stubborn stains remain, place a few drops of mild detergent on the damp cloth and clean it again.
- Clean the dish **9** regularly by using a slightly moistened cotton bud.

● **Descaling**

Descal the product if visible deposits occur or if the steam output is restricted.

- Use a standard commercial liquid descaling agent.
- Fill the water tank **5** to the maximum fill level **4** with descaler.
- Wait according to the instructions of the descaler.

- Pour the dirt away. Clean the water tank [5] with a soft and slightly damp cloth.
- Rinse the diffusion cone [2] and the water tank cover [3] with running water
- Dry the diffusion cone [2] and water tank cover [3] before putting them on the product.

● Storage

- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.

● Troubleshooting

● = Fault

⊙ = Possible cause

○ = Action

● = **The product does not work.**

⊙ = Water has been used up.

○ = Disconnect the product from the socket outlet. Re-fill the water in the water tank [5].

● = **The fragrant mist cannot be released properly.**

⊙ = The water tank cover [3] and the diffusion cone [2] are not assembled properly.

○ = Re-attach the water tank cover [3] and then diffusion cone [2] on the water tank [5].

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 - 7: plastics / 20 - 22: paper and fibreboard / 80 - 98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e. g. batteries) or for damage to fragile parts, e. g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))








E-Mail: owim@lidl.ie








Avertissements et symboles utilisés	Page	36
Introduction	Page	37
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	37
Contenu de l'emballage	Page	38
Consignes de sécurité	Page	38
Description des pièces	Page	43
Données techniques	Page	44
Avant la mise en service	Page	44
Fonctionnement	Page	44
Commande de la minuterie et de la diffusion	Page	45
Commande de la LED	Page	45
Éteindre le produit	Page	46
Nettoyage et entretien	Page	46
Détartrage	Page	46
Rangement	Page	47
Dépannage	Page	47
Mise au rebut	Page	47
Garantie	Page	48

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

	<p>DANGER ! Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>		<p>Lisez le mode d'emploi</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>	<p>V </p>	<p>Tension (courant continu)</p>
		<p>V </p>	<p>Tension (courant alternatif)</p>
		<p>Hz</p>	<p>Hertz (fréquence du secteur)</p>
		<p>W</p>	<p>Watt</p>
	<p>PRUDENCE ! Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>	<p>A</p>	<p>Ampère (intensité de courant)</p>
			<p>Symbole pour un produit de la classe de protection II.</p>

	<p>ATTENTION ! Ce symbole avec la mention « Attention » indique un possible risque de dégâts matériels.</p>		<p>Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.</p>
	<p>REMARQUE : Ce symbole avec la mention « Remarque » propose plus d'informations utiles.</p>		<p>Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits.</p>
			<p>Bloc d'alimentation en mode commuté SMPS.</p>

DIFFUSEUR DE BRUME

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné à rafraîchir l'air et à humidifier les pièces fermées. N'utilisez pas le produit à d'autres fins. Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

● Contenu de l'emballage

Après l'ouverture du produit, vérifiez l'exhaustivité de la livraison et si toutes les pièces sont en parfait état. Retirez tous les matériaux d'emballage avant utilisation.

(Ill. A, B)

- 1x Diffuseur de brume
- 1x Adaptateur secteur
- 1x Verre doseur
- 2x Huiles essentielles
- 1x Notice sur les huiles essentielles
- 1x Mode d'emploi



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

⚠ DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.

Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant un manque d'expérience ou/et de connaissances, seulement s'ils sont surveillés par une personne ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et les travaux d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Éviter tout risque d'électrocution

⚠ AVERTISSEMENT !

Maintenez le produit toujours sec.

⚠ AVERTISSEMENT !

Si le produit tombe dans l'eau, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant avant de toucher l'eau.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées ou humides.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne plongez jamais le produit ou le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur dans de l'eau ou tout autre liquide. Il est interdit de le rincer sous l'eau courante.

- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bains un disjoncteur différentiel, dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Demandez de l'aide à un électricien.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur d'origine, disponible dans le contenu de l'emballage, pour l'alimentation électrique.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant
 - lorsqu'un dysfonctionnement apparaît,
 - avant de nettoyer le produit,
 - durant un orage,
 - avant de remplir/vider le réservoir d'eau et
 - après chaque utilisation.Lorsque vous effectuez le débranchement, enlevez l'adaptateur secteur directement de la prise de courant mais ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.



Éviter tout risque de blessure

- Positionnez le produit uniquement sur des surfaces planes de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer.
 - Il est important de ne jamais incliner ou vider le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
 - Ne videz pas le produit en passant au-dessus de la fente d'aération **8**.
 - N'utilisez pas le produit, s'il présente des signes extérieurs visibles d'endommagement. N'utilisez aucun produit endommagé.
 - Si du liquide pénètre dans le produit, vérifiez-le avant de le réutiliser.
- Si vous constatez que le cordon d'alimentation, l'adaptateur secteur, le boîtier ou une autre pièce est endommagé(e), n'utilisez plus le produit.
 - Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien spécialisé. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
 - La source lumineuse contenue dans ce produit doit être remplacée seulement par soit le fabricant soit son partenaire de service ou par une personne qui possède les mêmes qualifications.

- N'utilisez pas d'accessoires défectueux sur le produit car ils pourraient avoir des bords tranchants.
- Les pièces défectueuses doivent toujours être remplacées par des pièces de rechange d'origine.
- L'appareil doit être utilisé seulement avec le produit recommandé pour être diffusé. L'utilisation d'autres substances peut causer un empoisonnement ou présenter un risque d'incendie
- Raccordez le cordon d'alimentation au produit avant de brancher l'adaptateur secteur sur la prise de courant.

- Positionnez le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher.



Éviter tout dégât matériel




- Protégez le produit de l'humidité, des égouttements et des éclaboussures.
- Veillez à ne pas coincer le cordon d'alimentation dans les portes de placards et à ne pas le positionner sur des surfaces chaudes. Cela pourrait endommager l'isolation du cordon d'alimentation.

- Ne positionnez pas le produit sur ou près de surfaces chaudes ou près de feu et flammes.
- Pour éviter toute surchauffe indésirable, ne couvrez pas l'adaptateur secteur ou le produit durant son utilisation.
- N'utilisez aucun produit nettoyant corrosif ou récurant.
- Utilisez uniquement des liquides conformes aux réglementations sanitaires nationales en vigueur.

⚠ DANGER ! Vous trouverez des informations sur les dangers et principes de précaution lors de l'utilisation d'huiles essentielles dans la notice jointe.

● Description des pièces

(Ill. A, B)

- 1 Sortie vapeur
- 2 Cône de diffusion
- 3 Couvercle du réservoir d'eau
- 4 Capacité maxi
- 5 Réservoir d'eau avec LED
- 6 Adaptateur secteur
- 7 Verre doseur
- 8 Fente d'aération
- 9 Plaque
- 10  (touche de minuterie)
- 11  (touche marche/arrêt)
- 12  (touche éclairage)
- 13 Voyant du réglage de la minuterie
(1H, 3H, 6H)
- 14 Prise (au-dessous)
- 15 Flèche : direction pour verser
- 16 Orifice pour remplissage

● Données techniques

Produit

Tension d'entrée : 24 V 

Courant d'entrée : 0,5 A

Capacité du

réservoir d'eau : 300 ml

Adaptateur secteur


Tension d'entrée : 100-240 V~,
50/60 Hz

Courant nominal : 0,5 A

Tension de sortie : 24 V 

Courant de sortie : 0,5 A

Classe de

protection : II/

Modèle : SW-240050







Certifié GS (TÜV Rheinland)



● Avant la mise en service






① REMARQUES :


- Toutes les pièces doivent être déballées et les matériaux d'emballage doivent être entièrement retirés.
- Assurez-vous que le contenu de l'emballage soit complet et intact !

● Fonctionnement

- Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur secteur  dans la prise  située au-dessous du produit.
- Positionnez le produit sur une surface stable et plane.
- Enlevez le cône de diffusion  et le couvercle du réservoir d'eau .
- Remplissez le réservoir d'eau  d'eau du robinet avec le verre doseur .


① **REMARQUE :** ne remplissez pas le réservoir d'eau  au-delà de la capacité maximale .

- Ajoutez quelques gouttes de l'huile essentielle souhaitée dans le réservoir d'eau . Le nombre de gouttes dépend de la dimension de la pièce et des préférences de l'utilisateur.
- Remplacez le couvercle du réservoir d'eau . Remplacez le cône de diffusion  sur le réservoir d'eau .
- Branchez l'adaptateur secteur  sur une prise de courant.

- Allumer : appuyez sur  **11**. Le produit fonctionne durant un nombre illimité d'heures (ou jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée) et diffuse la senteur par évaporation.

① REMARQUE : pendant le fonctionnement, ne retirez ni le cône de diffusion **2** ni le couvercle du réservoir d'eau **3**. Autrement le brouillard odorant ne peut pas se diffuser correctement. L'eau dans le réservoir d'eau **5** peut gicler et pénétrer par la fente d'aération **8** à l'intérieur du produit.

● Commande de la minuterie et de la diffusion

- Modifier la minuterie : appuyez sur  **10** (plusieurs fois).

Voyant du réglage de la minuterie 13	Durée de fonctionnement
---	-------------------------

1H s'allume	1 heure
--------------------	---------

3H s'allume	3 heures
--------------------	----------

6H s'allume	6 heures
--------------------	----------

Tous éteints	Illimitée
--------------	-----------

- ① REMARQUE :** le produit s'éteint automatiquement lorsque l'eau présente dans le réservoir d'eau **5** s'est évaporée.

● Commande de la LED

La diode LED **5** offre 14 combinaisons de couleurs (7 combinaisons de couleurs avec chacune une version claire et une foncée).










Appuyer sur **12** LED **5**



0	Désactivé
1 fois	Changement de couleur automatique toutes les 8 secondes
2 fois	Combinaison de couleurs fixe (selon la dernière utilisation)
3 fois ... 15 fois	Prochaine combinaison de couleurs fixe

Maintenir appuyé pendant 2 secondes Désactivé



- Revenir au mode de changement de couleur automatique : éteignez la LED **5** et ensuite, rallumez-la.


● **Éteindre le produit**


- Éteindre : appuyez sur  **11**.
- Débranchez l'adaptateur secteur  **6** de la prise de courant.
- Débranchez la fiche au bout du câble de l'adaptateur secteur  **6** de la prise  **14**.
- Enlevez le cône de diffusion  **2** et le couvercle du réservoir d'eau  **3**.
- Versez l'eau dans l'orifice pour remplissage  **16**. Faites attention à la flèche indiquant la direction pour verser  **15** sur le réservoir d'eau  **5**.

 **ATTENTION !** Pour éviter tout dommage, ne versez pas d'eau à travers la fente d'aération  **8**.

● **Nettoyage et entretien**



 **DANGER ! Risque d'électrocution !** Avant de nettoyer le produit, débranchez l'adaptateur secteur  **6** de la prise de courant. Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées ou humides. Veillez à ce que l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation soit toujours sec.

 **AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

- N'utilisez aucun produit nettoyant corrosif ou récurant.
- Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié. Pour les salissures tenaces, appliquez quelques gouttes de produit de nettoyage doux sur un chiffon humide et nettoyez à nouveau le produit.
- Nettoyez régulièrement la plaque  **9** avec un coton-tige légèrement humidifié.

● **Détartrage**

Détartrez le produit s'il y a des dépôts visibles ou si la diffusion de la vapeur est réduite.

- Utilisez un produit de détartrage liquide standard, disponible dans le commerce.
- Remplissez le réservoir d'eau  **5** jusqu'à sa capacité maxi  **4** avec le produit à détartrer.
- Suivez les instructions du produit à détartrer.

- Jetez l'eau sale. Nettoyez le réservoir d'eau **5** avec un chiffon doux et légèrement humidifié.
- Rincez le cône de diffusion **2** et le couvercle du réservoir d'eau **3** sous l'eau courante
- Séchez le cône de diffusion **2** et le couvercle du réservoir d'eau **3** avant de les replacer sur le produit.

● Rangement

- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

● Dépannage

● = Erreur

⊙ = Cause possible

○ = Action

● = Le produit ne fonctionne pas.

⊙ = L'eau est consommée.

○ = Débranchez le produit de la prise de courant. Remplissez à nouveau le réservoir d'eau **5** d'eau.

● = Le brouillard odorant ne peut pas être diffusé correctement.

⊙ = Le couvercle du réservoir d'eau **3** et le cône de diffusion **2** ne sont pas correctement assemblés.

○ = Remplacez le couvercle du réservoir d'eau **3** et le cône de diffusion **2** sur le réservoir d'eau **5**.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 - 7 : plastiques / 20 - 22 : papiers et cartons / 80 - 98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente



Service après-vente France

Tél.: 0800 919270

E-Mail: owim@lidl.fr



Service après-vente Belgique

Tél.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)


E-Mail: owim@lidl.be









Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	51
Inleiding	Pagina	52
Beoogd gebruik	Pagina	52
Leveringsomvang	Pagina	53
Veiligheidsinstructies	Pagina	53
Onderdelenbeschrijving	Pagina	58
Technische gegevens	Pagina	59
Vóór ingebruikname	Pagina	59
Bediening	Pagina	59
Timer- en verspreidingsbesturing	Pagina	60
LED-besturing	Pagina	60
Product uitzetten	Pagina	61
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	61
Ontkalking	Pagina	61
Opbergen	Pagina	62
Verhelpen van problemen	Pagina	62
Afvoer	Pagina	62
Garantie	Pagina	63

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	GEVAAR! Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		Lees de gebruiksaanwijzing
	WAARSCHUWING! Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.	V 	Spanning (gelijkstroom)
		V 	Spanning (wisselstroom)
		Hz	Hertz (netfrequentie)
		W	Watt
	VOORZICHTIG! Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.	A	Ampère (stroomsterkte)
			Symbool voor een product uit de beschermingsklasse II.

	<p>OPGELET! Dit symbool met de aanduiding "Opgelet" geeft aan dat er mogelijk gevaar bestaat op materiële schade.</p>		<p>Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.</p>
	<p>TIP: Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.</p>		<p>Polariteit van de uitgangsaansluiting.</p>
			<p>Tegen kortsluiting beveiligde transformator.</p>
			<p>SMPS-schakeloplader.</p>

AROMA-DIFFUSER

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

Dit product is bestemd voor luchtverversing en -bevochtiging in afgesloten ruimtes. Gebruik het product niet voor andere doeleinden. Het product is uitsluitend bestemd voor privéhuishoudens en is niet bestemd voor commercieel gebruik. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade door onjuist gebruik.

● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

(Afb. A, B)

- 1x Aroma-diffuser
- 1x Netvoedingadapter
- 1x Maatbeker
- 2x Etherische olie
- 1x Informatieblad etherische olie
- 1x Gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

MAAK U VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!

In geval van schade door het niet de hand houden aan deze gebruiksaanwijzing vervalt uw garantieaanspraak! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of lichamelijk letsel ontstaan door onreglementair gebruik of niet-naleving van de veiligheidsinstructies!

⚠ LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar.

Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder persoonlijk toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over hoe ze veilig met het product om moeten gaan en inzicht hebben in de aan het gebruik verbonden gevaren.

Kinderen mogen niet met het product spelen. Schoonmaken en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.



Gevaar voor elektrische schokken vermijden

- ⚠ **WAARSCHUWING!**
Houd het product droog.
- ⚠ **WAARSCHUWING!**
Mocht het product in het water vallen, trek dan direct de netvoedingadapter uit het stopcontact voordat u het product uit het water haalt.

⚠ WAARSCHUWING!

Raak de netvoedingadapter nooit met vochtige of natte handen aan.

⚠ WAARSCHUWING!

Dompel het product, het elektrisch snoer of de netvoedingadapter nooit onder in water of andere vloeistoffen en spoel ze nooit af met stromend water.

- Voor extra veiligheid is installatie van een aardlekschakelaar, waarvan de nominale foutstroom niet groter is dan 30 mA, in de elektrische stroomkring van de badkamer aan te bevelen. Vraag uw installateur hierover om hulp.

- Gebruik voor de stroomvoorziening alleen de meegeleverde, originele netvoedingadapter.
- Trek de netvoedingadapter uit het stopcontact
 - als er een storing optreedt,
 - voordat u het product schoonmaakt,
 - tijdens onweer,
 - voordat u de watertank vult/leegget en
 - na ieder gebruik.Als u dat doet, trek de netvoedingadapter dan direct uit het stopcontact en doe dat niet door aan het netsnoer te trekken.



Gevaar op letsel vermijden

- Plaats het product alleen op vlakke oppervlakken zodat het niet kan omvallen.
 - Houd het product nooit scheef of leeg het nooit als het in gebruik is.
 - Giet het product niet leeg door de ventilatiesleuf **8**.
 - Gebruik het product nooit als het erop lijkt dat er uitwendig beschadigd is. Gebruik het product nooit als het beschadigd is.
 - Als er vloeistof in het product terechtkomt, controleer het dan voordat u het opnieuw gebruikt.
- Als u constateert dat het netsnoer, de netvoedingadapter, de behuizing of een ander deel beschadigd is, mag het product niet meer gebruikt worden.
 - Reparaties mogen uitsluitend door een expert worden uitgevoerd. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan.
 - De lampje dat in dit product zit, mag alleen door de fabrikant, zijn servicepartner of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon vervangen worden.

- Gebruik geen defecte opzetstukken voor het product omdat die scherpe kanten kunnen hebben.
- Defecte onderdelen moeten altijd door originele onderdelen vervangen worden.
- Het apparaat mag alleen met de aanbevolen, te verdampen middelen gebruikt worden. Het gebruik van andere stoffen kan leiden tot vergiftiging of brandgevaar
- Verbind het elektrische snoer met het product voordat u de netvoedingadapter in het stopcontact steekt.

- Leg het elektrische snoer zo dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.



Materiële schade vermijden

- Bescherm het product tegen vocht, waterdruppels en spattend water.
- Let erop dat het elektrische snoer niet onder kastdeuren klem komt te zitten en niet over hete oppervlakken wordt getrokken. Hierdoor zou de isolatie van het elektrische snoer beschadigd kunnen raken.

- Plaats het product niet op of in de buurt van hete oppervlakken of van open vuur.
- Dek, om ongewenste verwarming te vermijden, het product noch de netvoedingadapter tijdens het gebruik af.
- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen.
- Gebruik uitsluitend vloeistoffen die voldoen aan de nationale gezondheidsvoorschriften.

⚠ GEVAAR! Tips over de gevaren van en andere waarschuwingen over het werken met aromatische olie vindt u in het bijgesloten informatieblad.

● **Onderdelenbeschrijving**

(Afb. A, B)

- 1 Neveluitlaat
- 2 Verspreidingskegel
- 3 Afdekking watertank
- 4 Maximale capaciteit
- 5 Watertank met LED
- 6 Netvoedingadapter
- 7 Maatbeker
- 8 Ventilatiesleuf
- 9 Plaat
- 10 ⏰ (Timertoets)
- 11 ⏻ (Aan/uit-toets)
- 12 ✨ (Lichttoets)
- 13 Aanduiding instelling timer
(1H, 3H, 6H)
- 14 Bus (onderkant)
- 15 Pijl: gietrichting
- 16 Afvoer

● Technische gegevens

Product

Ingangsspanning: 24 V 

Ingangsstroom-
sterkte: 0,5 A

Capaciteit
watertank: 300 ml

Netvoedingadapter

Ingangsspanning: 100-240 V~,
50/60 Hz

Nominale stroom: 0,5 A

Uitgangsspanning: 24 V 

Uitgangsstroom: 0,5 A

Beschermingsklasse: II/

Model: SW-240050

GS-gecertificeerd (TÜV Rheinland)


● Vóór ingebruikname





i TIPS:

- Pak alle onderdelen uit en verwijder het verpakkingsmateriaal volledig.
- Controleer voor gebruik of de levering compleet en onbeschadigd is!


● **Bediening**

- Steek de stekker van het snoer van de netvoedingadapter **6** in de aansluitbus **14** aan de onderkant van het product.
 - Plaats het product op dan een stabiele, vlakke ondergrond.
 - Verwijder de verspreidingskegel **2** en de afdekking van de watertank **3**.
 - Giet met de maatbeker **7** leidingwater in de watertank **5**.
- i** **TIP:** Vul de watertank **5** niet verder dan tot de maximale capaciteit **4**.
- Doe een paar druppels van de gewenste etherische olie in de watertank **5**. Het aantal druppels is afhankelijk van de grootte van de ruimte en de voorkeuren van de gebruiker.
 - Plaats de afdekking van de watertank **3** weer terug. Plaats de verspreidingskegel **2** weer op de watertank **5**.
 - Steek de netvoedingadapter **6** in een stopcontact.

- **Aanzetten:** Druk op  11. De etherische nevelafgifte en de gebruiksduur van het product zijn onbeperkt (of tot al het water verbruikt is).


- ① **TIP:** Verwijder tijdens gebruik de verspreidingskegel  of de afdekking van de watertank  niet. Doet u dat wel, dan kan de etherische nevel kan niet op de juiste wijze worden verspreid. Het water in de watertank  kan eruit spuiten en door de ventilatiesleuf  in het binnenste van het product terechtkomen.

● Timer- en verspreidingsbesturing


- Timerinstelling veranderen: Druk herhaaldelijk op  10.

Aanduiding instelling timer  13	Gebruiksduur
--	--------------

1H licht op	1 uur
3H licht op	3 uur
6H licht op	6 uur
Alles uit	Onbeperkt


- ① **TIP:** Het product schakelt zichzelf automatisch uit als al het water in de watertank  verbruikt is.

● LED-besturing


De LED  kan in 14 kleurcombinaties oplichten (7 kleurcombinaties met ieder een lichte en een donkere versie).

12 indrukken LED 5

0x	Uit
1x	Automatische kleurverandering om de 8 seconden
2x	Statische kleurencombinatie (als laatste aangegeven)
3x ... 15x	Volgende statische kleurencombinatie
2 seconden lang ingedrukt houden	Uit

- Terugschakelen naar de automatische kleurveranderingsmodus: Schakel de LED  uit en daarna weer aan.


● Product uitzetten

- Uitzetten: Druk op  **11**.
- Trek de netvoedingadapter **6** uit het stopcontact.
- Trek de stekker van de kabel van de netvoedingadapter **6** uit de aansluitbus **14**.
- Verwijder de verspreidingskegel **2** en de afdekking van de watertank **3**.
- Giet het water weg door de afvoer **16**. Let op de pijl op de watertank **5** die de uitgietrichting **15** aangeeft.

 **OPGELET!** Giet om schade te voorkomen het water niet uit het product door de ventilatiesleuf **8**.

● Schoonmaken en onderhoud

 **GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!** Trek de netvoedingadapter **6** uit het stopcontact voordat u het product schoon gaat maken. Raak de netvoedingadapter nooit met vochtige of natte handen aan. Zorg ervoor dat de netvoedingadapter en het elektrische snoer altijd droog zijn.

 **WAARSCHUWING!** Dompel het product nooit in water of in andere vloeistoffen onder. Houd het product nooit onder stromend water.

- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen.
- Maak het product schoon met een vochtig doekje. Gebruik voor hardnekkige verontreinigingen een paar druppels van een mild schoonmaakmiddel op een vochtige doek en maak het product daarmee opnieuw schoon.
- Maak de plaat **9** regelmatig schoon met een enigszins vochtig wattenstaafje.

● Ontkalking

Ontkalk het product als afzettingen te zien zijn of wanneer de nevelproductie minder wordt.

- Gebruik een gewoon in de handel verkrijgbaar, vloeibaar ontkalkingsmiddel.
- Vul de watertank **5** tot zijn maximale capaciteit **4** met het ontkalkingsmiddel.
- Wacht zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel.

- Giet het verontreinigde water uit de tank. Maak de watertank 5 schoon met een zachte, enigszins vochtige doek.
- Spoel de verspreidingskegel 2 en de afdekking van de watertank 3 af met stromend water
- Droog de verspreidingskegel 2 en de afdekking van de watertank 3 af voordat u ze weer op het product zet.

● Opbergen

- Berg het product op in de originele verpakking als het niet wordt gebruikt.
- Bewaar het product op een droge plaats en buiten bereik van kinderen.

● Verhelpen van problemen

● = **Fout**

⊙ = Mogelijke oorzaak

○ = Actie

● = **Het product werkt niet.**

⊙ = Het water is op.

○ = Trek de stekker van het elektrische snoer van het product uit het stopcontact. Vul de watertank 5 weer.

● = **De etherische nevel kan niet op de juiste wijze worden verspreid.**

⊙ = De afdekking van de watertank 3 en de verspreidingskegel 2 zijn niet op de juiste wijze geassembleerd.

○ = Zet de afdekking van de watertank 3 en de verspreidingskegel 2 nogmaals op de watertank 5.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en vezelplaten / 80 - 98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400 223
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be








Używane ostrzeżenia i symbole	Strona	66
Wstęp	Strona	67
Przeznaczenie	Strona	67
Zakres dostawy	Strona	68
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	Strona	68
Opis części	Strona	73
Dane techniczne	Strona	74
Przygotowanie produktu do użycia	Strona	74
Obsługa	Strona	74
Kontrola czasu i emisji	Strona	75
Sterowanie oświetleniem LED	Strona	75
Wyłączanie produktu	Strona	76
Czyszczenie i konserwacja	Strona	76
Usuwanie kamienia	Strona	76
Przechowywanie	Strona	77
Usuwanie usterek	Strona	77
Utylizacja	Strona	77
Gwarancja	Strona	78

Używane ostrzeżenia i symbole

W tej instrukcji i na opakowaniu używane są poniższe ostrzeżenia:

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten symbol ze słowem „Niebezpieczeństwo” wskazuje na zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.		Przeczytać instrukcję obsługi
	OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem „Ostrzeżenie” wskazuje na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.	V 	Napięcie (prąd stały)
		V 	Napięcie (prąd przemienny)
		Hz	Herc (częstotliwość sieciowa)
		W	Wat
	OSTROŻNIE! Ten symbol ze słowem „Ostrożnie” wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje małe lub umiarkowane obrażenia.	A	Amper (natężenie prądu)
			Symbol dla produktów z klasą ochrony II.

	<p>UWAGA! Ten symbol ze słowem ostrzegawczym „Uwaga” wskazuje na możliwość uszkodzenia mienia.</p>		<p>Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.</p>
	<p>RADA: Ten symbol ze słowem „Rada” zawiera dalsze użyteczne informacje.</p>		<p>Odporny na zwarcia transformator bezpieczeństwa.</p>
			<p>Zasilacz impulsowy.</p>

DYFUZOR ZAPACHOWY

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do odświeżania i nawilżania powietrza w pomieszczeniach.

Nie używać produktu do żadnych innych celów.

Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.

● Zakres dostawy

Po rozpakowaniu produktu należy sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy wszystkie części są w dobrym stanie. Przed użyciem produktu usunąć wszystkie materiały pakunkowe.

(Rys. A, B)

- 1x Dyfuzor zapachowy
- 1x Zasilacz
- 1x Miarka
- 2x Olejek aromatyczny
- 1x Ulotka o olejku aromatycznym
- 1x Instrukcja użytkowania



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

**PRZED ROZPOCZĘCIEM
UŻYWANIA PRODUKTU
ZAPOZNAĆ SIĘ
ZE WSZYSTKIMI
INSTRUKCJAMI O
BEZPIECZEŃSTWIE ORAZ
Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!
PRZEKAZUJĄC PRODUKT
INNYM OSOBOM NALEŻY
DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE
DOKUMENTY!**

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

⚠ ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWEM UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI! Nie zostawiać dzieci bez nadzoru z materiałami pakunkowymi. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem.

Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw. Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, gdy są nadzorowane lub pouczone o bezpiecznym użyciu produktu i wynikających z tego zagrożeń.

Dzieci nie mogą bawić się produktem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozostawione bez nadzoru.



Unikać niebezpieczeństwa porażenia prądem

⚠ OSTRZEŻENIE! Produkt powinien być suchy.

⚠ OSTRZEŻENIE! Jeśli produkt wpadnie do wody, to należy natychmiast odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka przed sięgnięciem do wody.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nigdy nie dotykać zasilacza sieciowego wilgotnymi lub mokrymi rękami.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nigdy nie zanurzać produktu, przewodu zasilającego i zasilacza sieciowego w wodzie lub innych płynach i nigdy nie pukać ich pod bieżącą wodą.

■ W celu dodatkowej ochrony zaleca się instalację wyłącznika różnicowo-prądowego w obwodzie elektrycznym łazienki, którego znamionowy prąd resztkowy nie przekracza 30 mA. Zwrócić się o pomoc do instalatora.

■ Do zasilania używać wyłącznie dostarczonego oryginalnego zasilacza sieciowego.

■ Odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda ściennego

- jeśli wystąpi usterka,
- przed czyszczeniem produktu,
- podczas burzy z piorunami,
- przed napełnieniem lub opróżnieniem zbiornika wody oraz
- po każdym użyciu.

W tym celu odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka ściennego, nie ciągnąc za przewód zasilający.



Unikanie nie- bezpieczeństwa obrażeń

- Produkt stawiać na płaskich powierzchniach, aby nie mógł się przewrócić.
 - Nigdy nie przechylać ani nie opróżniać produktu podczas jego działania.
 - Nie opróżniać produktu przez szczelinę wentylacyjną **8**.
 - Nie używać produktu, jeśli wykazuje oznaki widocznych, zewnętrznych uszkodzeń. Nie używać uszkodzonego urządzenia.
 - Jeśli płyn dostanie się do produktu, sprawdzić go przed ponownym użyciem.
- Nie używać produktu jeśli okaże się, że przewód zasilający, zasilacz sieciowy, obudowa lub inny element został uszkodzony.
 - Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez eksperta. Niewłaściwe naprawy mogą prowadzić do znacznego ryzyka dla użytkownika.
 - Źródło światła znajdujące się w tym produkcie może być wymieniane tylko przez producenta, jego partnera serwisowego lub przez podobną wykwalifikowaną osobę.

- Nie używać wadliwych akcesoriów, ponieważ mogą mieć ostre krawędzie.
- Wadliwe części należy zawsze wymieniać na oryginalne części zamienne.
- Urządzenie może być używane tylko z zalecanym środkiem do odparowywania. Stosowanie innych substancji może spowodować zatrucie lub zagrożenie pożarowe
- Przewód zasilający podłączać do produktu przed podłączeniem zasilacza sieciowego do gniazdka elektrycznego.

- Przewód zasilający układać tak, aby nikt nie mógł na niego nadepnąć ani się o niego potknąć.



Unikać uszkodzeń mienia

- Chronić produkt przed wilgocią, kroplami wody i wodą rozpryskową.
- Uważać, aby nie przyciąć przewodu zasilającego drzwiami szafy ani nie ciągnąć po gorących powierzchniach. Może to uszkodzić izolację przewodu zasilającego.

- Nie stawiać produktu na gorących powierzchniach, w pobliżu gorących powierzchni lub w pobliżu otwartego ognia.
- Aby uniknąć niepożądanego nagrzania, podczas używania nie zakrywać zasilacza sieciowego ani produktu.
- Nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.
- Używaj wyłącznie płynów zgodnych z odpowiednimi krajowymi przepisami dotyczącymi zdrowia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Informacje o niebezpieczeństwie i środkach ostrożności dotyczące olejków aromatycznych można znaleźć w załączonej ulotce.

● **Opis części**

(Rys. A, B)

- 1 Wylot mgietki zapachowej
- 2 Stożek dyfuzyjny
- 3 Pokrywa zbiornika na wodę
- 4 Maksymalny poziom napełniania
- 5 Zbiornik na wodę z oświetleniem LED
- 6 Zasilacz
- 7 Miarka
- 8 Szczelina wentylacyjna
- 9 Miska
- 10  (przycisk minutnika)
- 11  (przycisk (ON/OFF))
- 12  (przycisk światła)
- 13 Wskaźnik ustawień minutnika
(1H, 3H, 6H)
- 14 Gniazdo (pod spodem)
- 15 Strzałka: Kierunek wylewania
- 16 Wylewka

● Dane techniczne

Produkt

Napięcie

wejściowe: 24 V 

Prąd wejściowy: 0,5 A

Pojemność

zbiornika na wodę: 300 ml

Ładowarka

Napięcie 100-240 V~,

wejściowe: 50/60 Hz

Prąd znamionowy: 0,5 A

Napięcie

wyjściowe: 24 V 

Prąd wyjściowy: 0,5 A

Klasa ochrony: II/

Model: SW-240050














Certyfikat GS (TÜV Rheinland)


● Przygotowanie produktu do użycia

❗ RADY:

- Wszystkie elementy należy rozpakować, a opakowania muszą być całkowicie usunięte.
- Sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna i nieuszkodzona!

● Obsługa

- Wtyczkę kabla zasilacza sieciowego  włożyć do gniazda  na spodzie urządzenia.
 - Produkt postawić na poziomej i stabilnej powierzchni.
 - Zdjąć stożek dyfuzyjny  i pokrywę zbiornika na wodę .
 - Za pomocą miarki  nalać do zbiornika  wodę z kranu.
- ❗ **RADA:** Zbiornika  nie należy napełniać ponad znak maksymalnego napełnienia .
- Do zbiornika  dodać kilka kropli żądanego olejku esencjonalnego. Ilość kropli zależy od wielkości pomieszczenia i preferencji użytkownika.
 - Nałożyć pokrywę zbiornika na wodę . Stożek dyfuzyjny  nałożyć na zbiornik .
 - Zasilacz  podłączyć do odpowiedniego gniazodka elektrycznego.

- Włączanie: Nacisnąć przycisk  **11**. Produkt będzie wytwarzać mgiełkę zapachową przez nieograniczony czas (lub do chwili zużycia całej ilości wody).

1 **RADA:** Podczas pracy nie zdejmować stożka dyfuzyjnego **2** ani pokrywy zbiornika wody **3**. W przeciwnym razie mgiełki zapachowej nie będzie można prawidłowo dozować. Woda w zbiorniku wody **5** może rozpryskiwać się i wnikać przez szczelinę wentylacyjną **8** do wnętrza produktu.

● Kontrola czasu i emisji


- Ustawianie minutnika: Nacisnąć przycisk  **10** (kilka razy).

Wskaźnik ustawień minutnika 13	Czas pracy
Świeci się wskaźnik 1H	1 godzina
Świeci się wskaźnik 3H	3 godziny
Świeci się wskaźnik 6H	6 godzin
Nie świeci się żaden	Nieograniczony czas

- 1** **RADA:** Produkt wyłączy się automatycznie, gdy woda w zbiorniku **5** zostanie zużyta.

● Sterowanie oświetleniem LED

Oświetlenie LED **5** może świecić 14 kombinacjami kolorów (po 7 kombinacji kolorów jasnych i ciemnych).

Nacisnąć przycisk  **12**










LED **5**



0x	Wyłączone
1x	Kolor będzie się zmieniać co 8 sekund
2x	Statyczna kombinacja kolorów (ostatnio używana)
3x ... 15x	Kolejna statyczna kombinacja kolorów

Wciśnięcie na 2 sekundy Wyłączone

- Powrót do trybu automatycznej zmiany kolorów: Wyłączyć oświetlenie LED **5** i włączyć ponownie.


● Wyłączanie produktu

- Wyłączenie: Naciśnąć przycisk .
- Odtłączyć zasilacz sieciowy  od gniazda ściennego.
- Kabel zasilacza  wyciągnąć z gniazda .
- Zdjąć stożek dyfuzyjny  i pokrywę zbiornika na wodę .
- Wodę wylać przez wylewkę . Zwrócić uwagę na strzałkę kierunku wylewania  w zbiorniku .

 **UWAGA!** Nie należy wylewać wody przez szczelinę wentylacyjną , aby uniknąć uszkodzenia.


● Czyszczenie i konserwacja


NIEBEZPIECZEŃSTWO! **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

Przed czyszczeniem zawsze odtłączyć zasilacz  od źródła zasilania.

Nigdy nie dotykać zasilacza sieciowego wilgotnymi lub mokrymi rękami.



Zasilacz i przewód zasilający zawsze przechowywać w suchym miejscu.

 **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. Nigdy nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.

- Nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.
- Produkt czyścić wilgotną ściereczką. W przypadku uporczywych zabrudzeń na zwilżoną szmatkę nanieść kilka kropel łagodnego detergentu i ponownie wyczyścić produkt.
- Miszkę  czyścić regularnie lekko zwilżonym wacikiem.

● Usuwanie kamienia

Odwapnić produkt, jeśli widoczne są osady lub jeśli uwalnianie pary jest ograniczone.

- Używać dostępnego w handlu płynnego środka do odwapniania.
- Zbiornik wody  napętnić środkiem do odwapniania do wskaźnika maksymalnego napętniania .
- Odczekać, zgodnie z instrukcją używania środka do odwapniania.

- Wylać brudną wodę. Zbiornik wody [5] wyczyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką.
- Stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3] przepłukać pod bieżącą wodą
- Wysuszyć stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3] przed ponownym założeniem na produkt.

● Przechowywanie

- Produkt przechowywać w oryginalnym opakowaniu, gdy nie jest używany.
- Produkt przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

● Usuwanie usterek

● = Błąd

- ⊙ = Możliwa przyczyna
- = Działanie

● = Produkt nie działa.

- ⊙ = Woda została zużyta.
- = Odłączyć produkt od gniazdka sieciowego. Wlać wodę do zbiornika [5].

● = Mgiełki zapachowej nie można prawidłowo dozować.

- ⊙ = Stożek dyfuzyjny [2] i pokrywa zbiornika na wodę [3] nie zostały zmontowane prawidłowo.
- = Zmontować prawidłowo stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3] na zbiorniku [5].

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1 – 7: Tworzywa sztuczne / 20 – 22: Papier i tektura / 80 – 98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinienia przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przelączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996








E-Mail: owim@lidl.pl









Použitá výstražná upozornění a symboly	Strana	81
Úvod	Strana	82
Použití v souladu s určením	Strana	82
Rozsah dodávky	Strana	83
Bezpečnostní pokyny	Strana	83
Popis dílů	Strana	88
Technická data	Strana	89
Před použitím	Strana	89
Obsluha	Strana	89
Ovládání časovače a vyprazdňování	Strana	90
Ovládání LED	Strana	90
Vypněte výrobek	Strana	91
Čištění a péče	Strana	91
Odstraňování vodního kamene	Strana	91
Skladování	Strana	92
Odstraňování poruch	Strana	92
Zlikvidování	Strana	92
Záruka	Strana	93

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze a na obalu jsou používána následující upozornění:

	NEBEZPEČÍ! Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		Přečtěte si návod k použití
	VAROVÁNÍ! Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.	V 	Napětí (stejnoseměrný proud)
		V 	Napětí (střídavý proud)
		Hz	Hertz (síťová frekvence)
		W	Watt
	OPATRNĚ! Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.	A	Ampér (Intenzita proudu)
			Symbol pro výrobek třídy ochrany II.

	<p>VÝSTRAHA! Tento symbol se signálním slovem „Výstraha“ označuje nebezpečí možného poškození majetku.</p>		<p>Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorách.</p>
	<p>UPOZORNĚNÍ: Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.</p>		<p>Polarita výstupní svorky.</p>
			<p>Proti zkratu odolný bezpečnostní transformátor.</p>
			<p>Spínaný síťový zdroj (SMPS).</p>

AROMA DIFUZÉR

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předajte i všechny podklady.

● **Použití v souladu s určením**

Tento výrobek je určen pro osvěžení vzduchu a zvlhčování v uzavřených prostorech. Výrobek nepoužívejte pro žádné jiné účely. Výrobek je určen výhradně pro použití v domácnostech a nikoliv pro komerční účely. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím.

● Rozsah dodávky

Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a všechny díly jsou v řádném stavu. Před použitím odstraňte všechny obalové materiály.

(Obr. A, B)

- 1x Aroma difuzér
- 1x Síťový adaptér
- 1x Odměrka
- 2x Aromatický olej
- 1x Leták aromatického oleje
- 1x Návod k použití



Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, DEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze se Vaše záruka ruší! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě škody na majetku nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržáním bezpečnostních pokynů se nepřebírá žádná odpovědnost!

⚠ NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO BATOLATA A DĚTI!

Nenechte děti nikdy hrát si bez dozoru s balíčky materiály. Obalový materiál představuje nebezpečí udušení.

Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí. Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nějaké osoby nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající rizika.

Děti si nesmí s výrobkem hrát.

Práce čištění a údržby nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.



Zabraňte úrazům elektrickým proudem

⚠ VAROVÁNÍ! Udržujte výrobek vždy v suchém stavu.

⚠ VAROVÁNÍ! Když výrobek padne do vody, ihned vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nedotýkejte se síťového adaptéru nikdy vlhkýma nebo mokřýma rukama.

⚠ VAROVÁNÍ! Výrobek, síťový kabel a síťový adaptér nikdy neponořujte do vody nebo do jiných kapalin a nikdy je neoplachujte pod tekoucí vodou.

- Pro zvýšenou ochranu v elektrickém obvodu koupelny se doporučuje instalovat proudový chránič, jehož jmenovitý reziduální proud nepřesahuje 30 mA. Poproste svého instalatéra o pomoc.

- K napájení používejte pouze originální síťový adaptér dodávaný spolu s přístrojem.
- Vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky
 - když dojde k poruše,
 - před čištěním výrobku,
 - za bouřky,
 - před plněním/ vyprazdňováním nádržky na vodu a
 - po každém použití.Pokud tak učiníte, odpojte napájecí adaptér přímo ze zásuvky a netahejte ho za síťový kabel.



Zabránit nebezpečím zranění

- Umísťujte výrobek pouze na rovné plochy, aby se nemohl převrhnout.
 - Nikdy výrobek nenaklánějte ani nevyprazdňujte, když je v provozu.
 - Nevyprazdňujte výrobek přes odvětrávací šterbinu **8**.
 - Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje příznaky viditelného vnějšího poškození. Poškozený výrobek nepoužívejte.
 - Pokud se tekutina dostane do výrobku, zkontrolujte to před dalším použitím.
- Pokud zjistíte, že je napájecí kabel, síťový adaptér, skříň nebo jiná část poškozena, nesmí být výrobek nadále používán.
 - Opravy by měly být prováděny výhradně odborníkem. Neodborné opravy mohou vést k významným nebezpečím pro uživatele.
 - Svítidla obsažená v tomto výrobku smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho servisních partneři nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.

- Nepoužívejte vadné nástavce na výrobku, neboť ty mohou mít ostré hrany.
- Vadné díly musí být vždy nahrazeny originálními náhradními díly.
- Zařízení může být použito pouze s doporučeným prostředkem, který se odpařuje. Použití jiných látek může způsobit otravu nebo vznik požáru
- Před připojením síťového adaptéru do zásuvky spojte napájecí kabel s výrobkem.

- Síťový kabel ved'te tak, aby na něj nemohl nikdo stoupnout nebo o něj nikdo nemohl zakopnout.



Zabránění věcným škodám

- Chraňte výrobek před vlhkostí, vodními kapkami a stříkající vodou.
- Dávejte pozor na to, aby síťový kabel nebyl sevřen ve dveřích skříní nebo nebyl tažen po horkých površích. To by mohlo poškodit izolaci síťového kabelu.

- Neumisťujte výrobek na horké plochy, do blízkosti horkých ploch nebo v blízkosti otevřeného ohně.
- Aby se zabránilo nežádoucímu zahřívání, nezakrývejte ani adaptér ani výrobek pokrytí během používání.
- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Používejte pouze kapaliny, které jsou v souladu s národními hygienickými normami.

⚠ NEBEZPEČÍ! Pokyny pro rizika a opatrnost pro aromatický olej najdete v příloženém letáku.


● Popis dílů

(Obr. A, B)

- 1 Výstup páry
- 2 Difúzní kužel
- 3 Kryt nádržky na vodu
- 4 Maximální náplň
- 5 Nádržka na vodu s LED
- 6 Síťový adaptér
- 7 Odměrka
- 8 Odvětrávací šterbina
- 9 Deska
- 10  (Tlačítko časovače)
- 11  (Tlačítko Zap/Vyp)
- 12  (Světelné tlačítko)
- 13 Indikace nastavení časovače
(1H, 3H, 6H)
- 14 Zástrčka (spodní strana)
- 15 Šipka: Směr nalévání
- 16 Výlevka

● Technická data

Výrobek

Vstupní napětí: 24 V 

Vstupní proud: 0,5 A

Kapacita nádržky
na vodu: 300 ml

Síťový adaptér

Vstupní napětí: 100-240 V~,
50/60 Hz

Jmenovitý proud: 0,5 A

Výstupní napětí: 24 V 

Výstupní proud: 0,5 A

Ochranná třída: II/

Model: SW-240050














GS-certifikované (TÜV Rheinland)


● Před použitím

❗ UPOZORNĚNÍ:

- Všechny části musí být rozbaleny a obalový materiál musí být zcela odstraněn.
- Ověřte, prosím, že je obsah balení kompletní a není poškozen!


● Obsluha

- Veďte konektor kabelu síťového adaptéru  do zástrčky  ve spodní části výrobku.
 - Postavte výrobek na rovný stabilní povrch.
 - Odstraňte difúzní kužel  a víko nádržky na vodu .
 - Naplňte odměrkou  vodu z vodovodu do nádržky na vodu .
- ❗ **UPOZORNĚNÍ:** Neplňte nádržku na vodu  nad maximální náplň .
- Dejte několik kapek požadovaného éterického oleje do nádržky na vodu . Počet kapek závisí na velikosti místnosti a uživatelských preferencích.
 - Vložte víko nádržky na vodu  zase zpět. Položte difúzní kužel  zpět na nádržku na vodu .
 - Spojte síťový adaptér  se zásuvkou.

- Zapnutí: Stlačte  [11]. Výrobek se provozuje s vonící vypouštěnou mlha a neomezeným trváním provozu (nebo až je spotřebována veškerá voda).

① **UPOZORNĚNÍ:** Neodstraňujte během provozu difuzní kužel [2] nebo kryt nádržky na vodu [3]. V opačném případě nemůže být voňavá mlha řádně generována. Voda v nádržce na vodu [5] může vystříknout a dostat se odvětrávací štěrbinou [8] do vnitřního prostoru výrobku.

● Ovládání časovače a vyprazdňování

- Změnit časovač: Stlačte  [10] (opakovaně).

Indikace nastavení časovače [13]

Doba provozu

1H svítí 1 hodina

3H svítí 3 hodiny


6H svítí 6 hodin

Vše vypnuto Neomezeně

- ① **UPOZORNĚNÍ:** Výrobek se automaticky vypne, jakmile je spotřebována voda ve nádržce na vodu [5].

● Ovládání LED

LED dioda [5] může svítit ve 14 barevných kombinacích (7 barevných kombinací vždy ve světlé a tmavé verzi).

Stlačit  [12] **LED** [5]

0 x Vyp

1 x Automatická změna barvy každých 8 sekund


2 x Statická barevná kombinace (naposled zobrazená)

3x ... 15x Další statická barevná kombinace

Podržet stlačené po dobu 2 sekund Vyp

- Přepnout zpět do režimu automatické změny barev: Vypněte a potom opět zapněte LED [5].

● Vypněte výrobek

- Vypnutí: Stlačte  **11**.
- Vytáhněte síťový adaptér **6** ze zásuvky.
- Vytáhněte konektor kabelu síťového adaptéru **6** ven ze zástrčky **14**.
- Odstraňte difúzní kužel **2** a víko nádržky na vodu **3**.
- Vylijte vodu nad výlevkou **16**. Dávejte pozor na šipku ve směru vylévání **15** na nádržce na vodu **5**.

⚠ VÝSTRAHA! Aby se zabránilo poškození, nevylévejte vodu ven přes odvětrávací štěrbinu **8**.

● Čištění a péče

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění elektrickým proudem! Vytáhněte vždy síťový adaptér **6** ze zásuvky před čištěním výrobku. Nedotýkejte se síťového adaptéru nikdy vlhkýma nebo mokřýma rukama. Udržuje síťový adaptér a napájecí kabel stále suché.

⚠ VAROVÁNÍ! Nikdy neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nedržte pod tekoucí vodou.

- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte vlhkou utěrkou. Pro tvrdší znečištění použijte několik kapek mírného čisticího prostředku na navlhčeném hadříku a znovu výrobek očistěte.
- Čistěte desku **9** pravidelně lehce navlhčenou vatovou tyčinkou.

● Odstraňování vodního kamene

Odstraňte vodní kámen z výrobku, pokud se objeví viditelné usazeniny, nebo v případě, že je omezen výdej páry.

- Používejte v obchodě běžné prostředky na odstraňování vodního kamene.
- Naplňte nádržku na vodu **5** až po maximální náplň **4** odstraňovačem vodního kamene.
- Čekejte podle pokynů pro odstraňovač vodního kamene.

- Špinavou vodu vylijte. Nádržku na vodu [5] čistěte měkkým lehce navlhčeným hadříkem.
- Opláchněte difúzní kužel [2] a víko nádržky na vodu [3] tekoucí vodou
- Vysušte difúzní kužel [2] a víko nádržky na vodu [3] předtím, než je dáte zpět na výrobek.

● Skladování

- Pokud není výrobek používán, skladujte ho v originálním obalu.
- Uchovávejte výrobek a suchém místě mimo dosah dětí.

● Odstraňování poruch

● = **Chyba**

⊙ = Možná příčina

○ = Akce

● = **Výrobek nefunguje.**

⊙ = Voda je spotřebována.

○ = Odpojte přístroj ze zásuvky. Naplňte opět vodu do nádržky na vodu [5].

● = **Voňavou mlhu nelze řádně generovat.**

⊙ = Kryt nádržky na vodu [3] a difúzní kužel [2] nejsou správně smontovány.

○ = Nasaďte kryt nádržky na vodu [3] a difúzní kužel [2] znovu na nádržku na vodu [5].

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1 – 7: umělé hmoty / 20 – 22: papír a lepenka / 80 – 98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu.



Logo Triman platí jen pro Francii. O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Ušchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis



Servis Česká republika

Tel.: 800 143 873








E-Mail: owim@lidl.cz









Použité výstražné upozornenia a symboly	Strana 96
Úvod	Strana 97
Používanie v súlade s určením	Strana 97
Rozsah dodávky	Strana 98
Bezpečnostné upozornenia	Strana 98
Popis súčiastok	Strana 103
Technické údaje	Strana 104
Príprava výrobku na použitie	Strana 104
Obsluha	Strana 104
Ovládanie časovača a výstupu	Strana 105
Ovládanie LED	Strana 105
Vypnutie produktu	Strana 106
Čistenie a starostlivosť	Strana 106
Odstránenie vodného kameňa	Strana 106
Skladovanie	Strana 107
Odstraňovanie chýb	Strana 107
Likvidácia	Strana 107
Záruka	Strana 108

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tejto príručke a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:

	<p>NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo ťažké zranenie.</p>		Prečítajte si návod na obsluhu
	<p>VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ťažké zranenie alebo smrť.</p>	V 	Napätie (jednosmerný prúd)
		V 	Napätie (striedavý prúd)
		Hz	Hertz (sieťová frekvencia)
		W	Watt
	<p>POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.</p>	A	Ampéry (intenzita prúdu)
			Symbol pre produkt s triedou ochrany II.

	<p>OPATRNE! Tento symbol so signálnym slovom „Opatrne“ označuje možné poškodenie majetku.</p>		<p>Produkt používajte len v suchých interiéroch.</p>
	<p>UPOZORNENIE: Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.</p>		<p>Polarita výstupnej svorky.</p>
			<p>Bezpečnostný transformátor odolný voči skratom.</p>
			<p>SMPS spínaný zdroj.</p>

AROMATICKÝ DIFUZÉR

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● **Používanie v súlade s určením**

Tento produkt je určený na osvieženie a zvlhčenie vzduchu v uzatvorených priestoroch.

Produkt nepoužívajte na iné účely.

Produkt je určený len na použitie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené neodborným používaním.

● Rozsah dodávky

Po vybalení výrobku skontrolujte, či je balenie kompletne a či sú všetky časti v požadovanom stave. Pred používaním odstráňte všetky obalové materiály.

(Obr. A, B)

- 1x Aromatický difuzér
- 1x Napájací adaptér
- 1x Odmerka
- 2x Éterický olej
- 1x Informačný list éterický olej
- 1x Návod na obsluhu



Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI POKYNMI A POKYNMI NA POUŽITIE! KEĎ BUDETE TENTO VÝROBK ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K VÝROBKU!

V prípade poškodenia z dôvodu nedodržania tohto návodu na obsluhu zaniká nárok na záruku! Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku! V prípade majetkových alebo personálnych škôd z dôvodu neodborného používania alebo nedodržania bezpečnostných upozornení nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

⚠ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE KOJENCOV A DETI!

Deti nikdy nenechajte bez dozoru s obalovým materiálom. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenia.

Deti často podceňujú riziká spojené s obalovými materiálmi.

Nedovoľte deťom dostať sa do blízkosti obalového materiálu.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, ak sú pod dozorom inej osoby alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.

Deti sa nesmú hrať so zariadením.

Deti nesmú vykonávať čistiace a údržbárske práce bez dozoru.



Zabráňte zásahu elektrickým prúdom

- ⚠ **VÝSTRAHA!** Výrobok udržiavajte v suchu.
- ⚠ **VÝSTRAHA!** Keď produkt spadne do vody, okamžite odpojte napájací adaptér zo zásuvky ešte predtým, ako sa dotknete vody.

⚠ VÝSTRAHA!

Napájacieho adaptéra sa nikdy nedotýkajte vlhkými alebo mokrými rukami.

⚠ VÝSTRAHA! Produkt alebo napájací kábel nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín a neoplachujte ich pod tečúcou vodou.

- Na dodatočnú ochranu odporúčame do elektrického obvodu v kúpeľni nainštalovať prúdový chránič, ktorého menovitý zbiehavý prúd neprekročí 30 mA. Poproste o pomoc inštalátéra.

- Na zapojenie do napájania použite iba originálny napájací adaptér, ktorý sa nachádza v balení.
- Napájací adaptér vytiahnite zo zásuvky
 - ak sa objaví porucha,
 - skôr ako produkt vyčistíte,
 - počas búrky,
 - pred plnením/ vyprázdnením nádrže na vodu a
 - po každom použití.Ak to ak urobíte, vytiahnite napájací adaptér priamo zo zásuvky a neťahajte ho za kábel.



Zabráňte vzniku nebezpečenstva poranenia

- Produkt umiestnite na plochý povrch tak, aby sa neprevrátil.
- Produkt nenakláňajte a nevyprázdňujte, keď je v prevádzke.
- Produkt nevyprázdňujte cez ventilačnú štrbinu **8**.
- Produkt nepoužívajte, keď vykazuje viditeľné znaky vonkajšieho poškodenia. Nepoužívajte poškodený produkt.
- Keď sa do produktu dostane kvapalina, tak ho pred opätovným použitím skontrolujte.
- Keď zistíte, že napájací kábel, napájací adaptér, teleso alebo iná časť boli poškodené, nesmie sa produkt viac používať.
- Opravy by mali vykonávať výlučne experti. Neodborne vykonané opravy môžu viesť k značným rizikám pre používateľa.
- Osvetľovací prostriedok, ktorý je pribalený k tomuto produktu, smie meniť iba výrobca alebo jeho servisný partner alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.

- Nepoužívajte poškodené nadstavce, pretože tie môžu mať ostré hrany.
- Poškodené časti vždy vymeňte za originálne náhradné diely.
- Prístroj je možné používať iba s odporúčaným prostriedkami, ktoré sa vyparujú. Použitie iných substancií môže spôsobiť intoxikáciu alebo nebezpečenstvo vzniku požiaru
- Napájací kábel zapojte do produktu predtým, ako zapojíte napájací adaptér do zásuvky.
- Napájací kábel položte tak, aby na neho nikto nestúpal alebo sa o neho nikto nepotkol.



Zabráňte vzniku vecných škôd

- Produkt chráňte pred vlhkosťou, kvapkami vody alebo striekajúcou vodou.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nezasekol na dverách skrine a nebol vedený po horúcich povrchoch. To by mohlo poškodiť izoláciu napájacieho kábla.




- Produkt nepokladajte na horúce povrchy, do blízkosti horúcich povrchov alebo do blízkosti otvoreného ohňa.
- Aby sa zabránilo neželanému ohrevu, tak napájací adaptér ani produkt počas používania nezakrývajte.
- Nepoužívajte leptavé alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Používajte výlučne kvapaliny, ktoré zodpovedajú národným predpisom o zdraví.

NEBEZPEČENSTVO!

Upozornenia na riziká a bezpečnostné upozornenia k éterickým olejom nájdete v priloženej dokumentácii.


● **Popis súčiastok**

(Obr. A, B)

- 1 Výstup pary
 - 2 Kužeľ difuzéra
 - 3 Kryt nádrže na vodu
 - 4 Maximálne plniace množstvo
 - 5 Nádrž na vodu s LED
 - 6 Napájací adaptér
 - 7 Odmerka
 - 8 Ventilačná štrbina
 - 9 Doska
 - 10  (tlačidlo časovača)
 - 11  (tlačidlo pre zapnutie a vypnutie)
 - 12  (tlačidlo pre svetlo)
 - 13 Ukazovateľ nastavenia časovača
- (1H, 3H, 6H)**
- 14 Zásuvka (spodná strana)
 - 15 Šípka: Smer vylievania
 - 16 Výtokový otvor

● Technické údaje

Produkt

Vstupné napätie: 24 V 

Vstupný prúd: 0,5 A

Kapacita nádrže
na vodu: 300 ml

Sieťový adaptér

Vstupné napätie: 100-240 V~,
50/60 Hz

Menovitý prúd: 0,5 A

Výstupné napätie: 24 V 

Výstupný prúd: 0,5 A

Trieda ochrany: II/

Model: SW-240050







Certifikát GS (TÜV Rheinland)




● Príprava výrobku na použitie






UPOZORNENIA:


- Všetky časti musia byť rozbalené a obalový materiál musí byť úplne odstránený.
- Skontrolujte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený!

● Obsluha

- Zástrčku napájacieho adaptéra  zapojte do zásuvky  na spodnej strane produktu.
- Produkt postavte na rovný a stabilný povrch.
- Odstráňte kužeľ difuzéra  a kryt nádrže na vodu .
- Pomocou odmerky  naplňte do nádrže na vodu  vodu z vodovodu.


 **UPOZORNENIE:** Nádrž na vodu  neplňte viac ako je maximálne plniace množstvo .

- Do nádrže na vodu  pridajte niekoľko kvapiek požadovaného éterického oleja. Počet kvapiek závisí od rozlohy miestnosti a želania používateľa.
- Znova nasadte kryt nádrže na vodu . Kužeľ difuzéra  znova namontujte na nádrž na vodu .
- Napájací adaptér  zapojte do zásuvky.

- Zapnutie: Stlačte  **11**. Z produktu vystupuje para zmiešaná s éterickým olejom počas neobmedzenej dĺžky používania (alebo až sa spotrebuje celá náplň vody).

- ① **UPOZORNENIE:** Počas prevádzky neodstraňujte kužel difúzéra **2** alebo kryt nádrže na vodu **3**. V opačnom prípade nemôže riadne unikáť aromatická hmla. Voda z nádrže na vodu **5** môže vystreknúť, následne sa môže dostať cez ventilačnú štrbinu **8** do vnútra produktu.

● Ovládanie časovača a výstupu

- Zmena nastavenia časovača: Stláčajte  **10** (opakovane).

Ukazovateľ nastavenia časovača 13	Prevádzkový čas
--	-----------------

1H svieti	1 hodina
------------------	----------

3H svieti	3 hodiny
------------------	----------


6H svieti	6 hodín
------------------	---------

Všetko vypnuté	Bez obmedzenia
----------------	----------------

- ① **UPOZORNENIE:** Produkt sa vypne automaticky, keď sa spotrebuje voda v nádrži na vodu **5**.

● Ovládanie LED


LED **5** môže svietiť v 14 farebných kombináciách (7 kombinácií farieb vždy vo svetlejšej a tmavšej verzii).


Stlačte  12	LED 5
0x	Vypnúť
1x	Automatická zmena farby každých 8 sekúnd
2x	Statická kombinácia farieb (posledná zobrazená)
3x ... 15x	Ďalšia statická kombinácia farieb

Držať stlačené 2 sekundy	Vypnúť
--------------------------	--------

- Prepnutie naspäť do režimu automatickej zmeny farby: LED **5** vypnite a znova zapnite.

● Vypnutie produktu

- Vypnutie: Stlačte  **11**.
- Napájací adaptér **6** vypnite zo zásuvky.
- Zástrčku napájacieho adaptéra **6** odpojte zo zásuvky **14**.
- Odstráňte kužel difuzéra **2** a kryt nádrže na vodu **3**.
- Vodu vylejte cez výstupný otvor **16**. Dávajte pozor na šípku smeru vylievania **15** na nádrži na vodu **5**.

 **OPATRNE!** Aby sa predišlo škodám, vodu nevyliievajte cez ventilačnú štrbinu **8**.

● Čistenie a starostlivosť


NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo zásahu

elektrickým prúdom! Napájací adaptér **6** vždy pred čistením odpojte zo zásuvky.

Napájacieho adaptéra sa nikdy nedotýkajte vlhkými alebo mokrými rukami.

Napájací adaptér a kábel musia byť vždy suché.

 **VÝSTRAHA!** Produkt neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcou vodou.

- Nepoužívajte leptavé alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Produkt vyčistíte vlhkou handrou. V prípade odolných nečistôt použite niekoľko kvapiek jemného čistiaceho prostriedku a produkt očistite navlhčenou handrou.
- Dosku **9** čistíte pravidelne mierne navlhčenými vatovými tyčinkami.

● **Odstránenie vodného kameňa**

Z produktu odstráňte vodný kameň, keď vidíte vápenaté usadeniny alebo keď sa znížil výstup pary.

- Na odstránenie vodného kameňa použite bežne dostupný tekutý prostriedok.
- Do nádrže na vodu **5** naplňte na maximum **4** prostriedok na odstránenie vodného kameňa.
- Počkajte podľa pokynov pre daný prostriedok.

- Špinavú vodu vylejte. Nádrž na vodu [5] utrite mäkkou, mierne navlhčenou handrou.
- Kužeľ difuzéra [2] a kryt nádrže na vodu [3] opláchnite pod tečúcou vodou
- Pred opätovným použitím musíte kužeľ difuzéra [2] a kryt nádrže na vodu [3] nechať uschnúť.

● **Skladovanie**

- Keď produkt nepoužívate, uchovávajte v originálnom balení.
- Produkt odložte na suché miesto mimo dosahu detí.

● **Odstraňovanie chýb**

● = **Chyba**

- ⊙ = Možná príčina
- = Činnosť

● = **Produkt nefunguje.**

- ⊙ = Voda sa spotrebovala.
- = Produkt odpojte zo zásuvky. Do nádrže na vodu [5] naplňte vodu.

● = **Nie je možný riadny výstup pary.**

- ⊙ = Kryt nádrže na vodu [3] a kužeľ difuzéra [2] nie sú riadne zložené.
- = Kryt nádrže na vodu [3] a kužeľ difuzéra [2] znova nainštalujte na nádrž na vodu [5].

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 - 7: Plasty / 20 - 22: Papier a kartón / 80 - 98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme - podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk

